

No. 49820

**Republic of Korea
and
Cambodia**

Agreement on cultural cooperation between the Government of the Republic of Korea and the Royal Government of Cambodia. Phnom Penh, 31 July 2006

Entry into force: *24 August 2006 by notification, in accordance with article 5*

Authentic texts: *English, Khmer and Korean*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Republic of Korea, 6 July 2012*

**République de Corée
et
Cambodge**

Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement royal du Cambodge. Phnom Penh, 31 juillet 2006

Entrée en vigueur : *24 août 2006 par notification, conformément à l'article 5*

Textes authentiques : *anglais, khmer et coréen*

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : *République de Corée, 6 juillet 2012*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

**AGREEMENT ON CULTURAL COOPERATION
BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF KOREA
AND
THE ROYAL GOVERNMENT OF CAMBODIA**

The Government of the Republic of Korea and the Royal Government of Cambodia (hereinafter referred to as "the Parties");

Desiring to further strengthen the existing friendly relations between the two countries; and

Intending to promote and facilitate cultural cooperation in the fields of the arts, education, social science, museums, copyright, cinema, and library and information science on the basis of mutual benefit;

Have agreed as follows:

Article 1

1. The Parties shall promote and encourage cooperation between the two countries in the fields of the arts, education, social science, museums, copyright, cinema, and library and information science, for the purpose of achieving better understanding and closer communication between their peoples.
2. Cooperation under the Agreement may include:
 - (a) exchange of scholars, teachers, researchers, experts, students and senior officials in the fields of the arts, education, social science, museums, copyright, cinema, and library and information science, for the purpose of their attendance at and participation in conferences, seminars and other meetings in areas of common interest;
 - (b) cooperation between artistic and cultural organizations and educational institutions, exchanges of artistic and cultural exhibitions and performances, and exchanges of visual and performing artists and other persons involved in the arts, broadcasting, film and literature;

- (c) exchanges and cooperation between persons and organizations in the fields of cultural management and research, national museums, copyright, cinema, national heritage conservation, and library and information science, particularly with respect to the training of human resources in these fields; and
- (d) any other forms of cooperation that may be agreed upon by the Parties.

Article 2

The Parties shall exchange information on significant national and international artistic and cultural events organized by their countries.

Article 3

All activities and exchanges of individuals and materials under this Agreement shall be implemented subject to the available budgetary resources of the Parties.

Article 4

Details of the exchanges and cooperative activities under this Agreement shall be agreed upon by the Parties through diplomatic channels.

Article 5

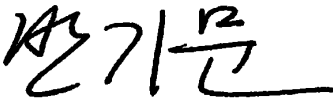
1. This Agreement shall enter into force on the date on which the Parties notify each other that their domestic procedures required for its entry into force have been completed.

2. This Agreement shall be valid for a period of five years. It shall be automatically renewed for successive periods of five years, unless either Party notifies the other, in writing, of its intention to terminate this Agreement, at least six months prior to the date of its expiry.

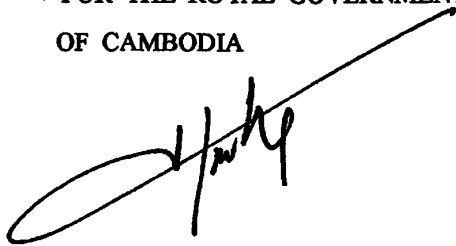
IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.

Done in duplicate at *Phnom Penh*, on this *31st* day of July 2006, in the Korean, Khmer and English languages, all texts being equally authentic. In case of any divergence of interpretation, the English text shall prevail.

FOR THE GOVERNMENT OF
THE REPUBLIC OF KOREA

A handwritten signature in black ink, appearing to be a stylized representation of the name and date.

FOR THE ROYAL GOVERNMENT
OF CAMBODIA

A handwritten signature in black ink, featuring a large, sweeping loop and a vertical stroke.